

ledes at denne også henviser til den nye protokol 38 a om EØS' finansieringsmekanisme, som vil gælde fra 2004 til 2009.

*Art. 2, stk. 1 e)* fjerner EØS-aftalens artikel 121 c) om samarbejde mellem Østrig og Italien vedrørende Tirol, Voralberg og Trentino-Südtirol/Alto Adige. Denne bestemmelse er efter Østrigs tiltrædelse af EU i 1995 ikke længere aktuel.

*Art. 2, stk. 1 f)* justerer EØS-aftalens artikel 126 om aftalens geografiske anvendelsesområde. I stk. 1 fjernes henvisningerne til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab. Endvidere fjernes henvisningerne til Finlands, Sveriges og Østrigs territorium for at reflektere, at disse lande falder ind under EU's område efter tiltrædelsen i 1995.

*Art. 2, stk. 1 g)* justerer EØS-aftalens artikel 129 vedrørende EØS-aftalens sprogeregime, således at de nye officielle sprog, som er en følge af de nye medlemslandes tiltrædelse af EU, vil opnå samme status i EØS som EU's nuværende officielle sprog. Endvidere er teksten også her justeret for at reflektere Finlands, Sveriges og Østrigs tiltrædelse af EU i 1995.

*Art. 2, stk. 2 a)* justerer protokol 36 om vedtægterne for Det Blandede EØS-Parlamentarikerudvalg. Antallet af medlemmer i Det Blandede EØS-Parlamentarikerudvalg ændres til 24 medlemmer, hvilket svarer til udvalgets medlemsantal, efter at Finland, Sverige og Østrig blev medlemmer af EU i 1995. Forud for dette tidspunkt var der 66 medlemmer af udvalget, men antallet blev i praksis reduceret til 24. Det Blandede EØS-Parlamentarikerudvalgs gamle vedtægter fastslog eksplicit, at udvalget skulle have 66 medlemmer. De nuværende vedtægter, som blev vedtaget i 1996, omtaler ikke spørgsmålet, om end der i art. 1 henvises til protokol 36 som udvalgets juridiske grundlag.

*Art. 2, stk. 2 b)* tilføjer en ny protokol 38 a om EØS' finansieringsmekanisme. Bestemmelserne omhandler den fælles finansieringsmekanisme, hvorefter Norge, Island og Liechtenstein sammen skal bidrage til at mindske økonomiske og sociale uligheder inden for EØS-området efter udvidelsen. Der var enighed mellem forhandlingsparterne om at nedfælde bestemmelserne om finansieringsmekanismen i en ny protokol 38 a adskilt fra protokol 38 om låne- og tilskudsordningen, som der blev opnået enighed om som en del af EØS-aftalen i 1992, og også adskilt fra

protokol 31, som er hjemmelsgrundlaget for det finansielle instrument, som blev vedtaget i Det Blandede EØS-udvalg som en videreførelse af den oprindelige låne- og tilskudsordning.

*Nærmere om bestemmelserne i protokol 38 a:*

*Artikel 1* fastslår, at EFTA/EØS-landene skal bidrage til at mindske de økonomiske og sociale uligheder i EØS gennem finansiering af bevillinger til investerings- og udviklingsprojekter.

*Artikel 2* fastslår, at det samlede finansielle bidrag omtalt i artikel 1 skal være på 600 millioner EUR, som stilles til rådighed i årlige trancher på 120 millioner EUR i perioden fra den 1. maj 2004 til den 30. april 2009.

*Artikel 3* fastslår, at midlerne stilles til rådighed for projekter i følgende sektorer:

- beskyttelse af miljøet, herunder det menneskelige miljø, blandt andet ved mindskelse af forurening og fremme af vedvarende energi,
- fremme af bæredygtig udvikling i kraft af forbedret ressourceanvendelse og -forvaltning,
- bevarelse af den europæiske kulturarv, herunder offentlig transport og byfornyelse,
- udvikling af de menneskelige ressourcer, blandt andet ved en indsats på uddannelsesområdet, styrkelse af lokalregeringernes eller deres institutioners administrative og forvaltningsmæssige kapacitet samt styrkelse af de demokratiske processer, der støtter denne udvikling,
- sundhed og børnepasning.

Akademisk forskning kan tildeles midler, for så vidt den er rettet mod en eller flere af de prioriterede sektorer.

*Artikel 4* fastslår, at bidraget fra EFTA/EØS-landene ikke må overstige 60 procent af projektomkostningerne, undtagen når det drejer sig om projekter, der ellers finansieres via en central-, regional- eller lokalregerings budgetbevillinger, hvor bidraget ikke må overstige 85 procent af de samlede omkostninger. Reglerne for statsstøtte skal overholdes. Kommissionen skal vurdere, om projektforslagene er forenelige med EU's målsætninger. EFTA/EØS-landenes ansvar for projekterne er begrænset til at sørge for midler.

*Artikel 5* fastslår fordelingsnøglen mellem modtagerlandene Grækenland, Portugal og Spanien, samt de nye medlemslande.